



Organización de los
Estados Americanos



Organization of
American States

Jornadas sobre Gestión de Riesgo de Desastres en la OEA
Two-day Event on Disaster Risk Management at the OAS

Washington, D.C., 25 y 26 de noviembre de 2014/ November 25-26, 2014

BOLETÍN INFORMATIVO / INFORMATION BULLETIN

1. Sede de la reunión / Meeting Venue

Organización de los Estados Americanos (OEA)
17th Street y Constitution Ave., NW
Washington, D.C. 20006

Organization of American States (OAS)
17th Street and Constitution Ave., NW
Washington, D.C. 20006

2. Eventos paralelos / Side Events

Actividad / Activity	Fecha(s) / Date	Salón / Room
<p>Tercer Encuentro Hemisférico de la Red Interamericana de Mitigación de Desastres (RIMD): “Integrando la Gestión de Riesgo de Desastres y la Adaptación al Cambio Climático en la Agenda de Desarrollo”</p> <p><i>Third Hemispheric Encounter of the Inter-American Network for Disaster Mitigation (INDM): An Exchange of Lessons Learned and Good Practices in Key for Sustainable Development</i></p>	<p>25 de noviembre de 2014</p> <p>25 Nov, 2014</p> <p>09:00-17:30</p>	<p>Salón de las Américas</p> <p><i>Hall of the Americas</i></p>
<p>Reunión del Comité Interamericano para la Reducción de Desastres Naturales (CIRDN)</p> <p><i>Meeting of the Inter-American Committee on Natural Disasters Reduction (IACNDR)</i></p>	<p>25 de noviembre de 2014</p> <p>25 Nov, 2014</p> <p>12:00- 14:00</p> <p>Almuerzo/ Lunch</p>	<p>Miranda</p> <p><i>Miranda</i></p>



Organización de los
Estados Americanos



Organization of
American States

Actividad / Activity	Fecha(s) / Date	Salón / Room
<p>Consulta Regional para la Cumbre Humanitaria Mundial 2016 (CHM) [en colaboración con en colaboración Oficina para la Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas (OCHA)]</p> <p><i>Regional Consultation for the Global Humanitarian Summit 2016 (WHS)</i> [United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA)]</p>	<p>26 de noviembre de 2014</p> <p>26 Nov, 2014 09:00- 13:00</p>	<p>Salón de las Américas</p> <p><i>Hall of the Americas</i></p>

3. Coordinación / Coordination

El Departamento de Desarrollo Sostenible, Secretaría Ejecutiva para el Desarrollo Integral, OEA
Programa Gestión de Riesgo y Adaptación al Cambio Climático (RIESGO-MACC)

The Department of Sustainable Development, Executive Secretariat for Integral Development, OAS
Risk Management and Adaptation to Climate Change Program (RISK-MACC)

4. Información / Information:

Daniela Hidalgo
Tel.: (202)-370-5075
e-mail: dhidalgo@oas.org

5. Registro de participantes / Registration of Participants

Para registrarse, favor enviar la Ficha de Inscripción adjunta (al final de este documento) al correo electrónico dhidalgo@oas.org.

To register, please send the enclosed Registration Form (found at the end of this document) to the email address: dhidalgo@oas.org.

6. Información adicional / Additional Information

a) Requisitos de entrada y salida del país / Entry and Departure Requirements

Los requisitos generales de ingreso a los Estados Unidos aparecen en detalle en el sitio Web del Departamento de Estado de los Estados Unidos:
<http://travel.state.gov/content/visas/english.html>

Puede también encontrar información específica en la página Web de la Embajada de los Estados Unidos de su país.



Organización de los
Estados Americanos



Organization of
American States

The general requirements for entry into the United States appear in detail on the U.S. Department of State website:

<http://travel.state.gov/content/visas/english.html>

Specific information can also be found on your embassy's webpage in the United States.

b) **Distancia del aeropuerto al centro de la ciudad de Washington, D.C. / Distance from the Airport to Downtown Washington, D.C.**

Aeropuerto Ronald Reagan National (DCA)	15 minutos Taxi US\$25.00
Aeropuerto Dulles (IAD)	40 minutos Taxi US\$60.00
Aeropuerto Internacional Baltimore-Washington (BWI)	60 minutos Taxi US\$100.00

<i>Ronald Reagan National Airport: (DCA)</i>	<i>15 minutes Taxi US\$25.00</i>
<i>Dulles Airport: (IAD)</i>	<i>40 minutes Taxi US\$60.00</i>
<i>Baltimore Washington International (BWI)</i>	<i>60 minutes Taxi US\$100.00</i>

c) **Idiomas y documentos de trabajo / Language and Working Documents**

Habr  interpretación simultánea en español e inglés.

There will be simultaneous interpretation in Spanish and English.

d) **Clima / Weather**

25 y 26 de noviembre caen en el último mes de otoño, en la ciudad de Washington, siendo el promedio de la temperatura 16  C (60.8 F).

November 25 and 26 are within the last month of autumn, in the city of Washington. The average temperature is around 16  C (60.8 F).

e) **Hora local / Local Time**

Washington DC est  en la zona horaria del Este de los Estados Unidos de América (EE.UU.). La hora estándar del este (EST) es de 5 horas menos que tiempo medio de Greenwich (GMT-5).

Washington DC Time is in the Eastern Time Zone in the United States of America (USA). Eastern Standard Time (EST) is 5 hours behind Greenwich Mean Time (GMT-5).

f) **Corriente eléctrica / Electrical current:**

110 voltios/ 110 volts



Organización de los
Estados Americanos



Organization of
American States

g) Hoteles / Hotels

Cada participante es responsable de hacer su propia reserva y pagar los gastos de hotel y estadía. **Debido a la constante demanda de habitaciones en los hoteles de Washington, D.C., se recomienda hacer las reservas a la brevedad posible. La lista de hoteles sugeridos y las tarifas negociadas por la OEA para los participantes en la reunión se encuentra al final del boletín.**

Each participant is responsible for making his or her own hotel reservation and for covering all costs, including hotel expenses. Due to the high demand for rooms in the Washington, D.C. area, we recommend that you make your hotel reservations in advance. A list of recommended hotels and the rates the OAS has negotiated for participants in the meetings can be found below.

HOTELES / HOTELS

Podrá encontrar por Internet una lista de los hoteles disponibles en el área en los siguientes enlaces: <http://www.washingtondchotels.com> y <http://www.hotels.com>

*The following Internet Websites offer a list of hotels in the area:
<http://www.washingtondchotels.com> and <http://www.hotels.com>*

Hoteles sugeridos / Recommended Hotels

Washington Courtyard Marriot Hotel

1221 22 Street, N.W.
Washington, D.C. 20037
Tel: 202 872-1500
Fax 202 872-9899
Rate/Tarifa: US\$222.00

Club Quarters

839 17th St NW
Washington, US 20006
Tel: (202) 463-6400
Rate/Tarifa: US\$219.00

State Plaza Hotel

2117 E Street, N.W
Washington DC 20037
Tel: (202) 861-8200 /1-800-424-2859
Rate/Tarifa: US\$219.00



Organización de los
Estados Americanos



Organization of
American States

JORNADAS SOBRE GESTIÓN DE RIESGO DE DESASTRES EN LA OEA
TWO-DAY EVENT ON DISASTER RISK MANAGEMENT AT THE OAS

Washington, D.C., 25 y 26 de noviembre de 2014 – *November 25-26, 2014*

OEA/OAS - 17th Street and Constitution Ave., NW, Washington, D.C. 20006

FICHA DE INSCRIPCIÓN / *REGISTRATION FORM*

Información Personal / *Personal Information*

Apellido / Last Name		Nombre / First Name	
Cargo / Title			
Organización / Organization			
Dirección / Address			
Código Postal / ZIP	Ciudad / City	Estado / State	
Teléfono / Telephone	Fax		Correo Electrónico / E-mail

Lugar de Hospedaje/*Place where staying:*